

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 219

Volume 29

6 August 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2498/86 of 5 August 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2499/86 of 5 August 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2500/86 of 1 August 1986 opening an invitation to tender for the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency	5
★ Commission Regulation (EEC) No 2501/86 of 1 August 1986 amending Regulation (EEC) No 1481/86 on the determination of prices of fresh or chilled sheep carcasses on representative Community markets and the survey of prices of certain other qualities of sheep carcasses in the Community	7
★ Commission Regulation (EEC) No 2502/86 of 5 August 1986 amending Regulation (EEC) No 1677/85 as regards the fixing of the correcting factor to be used to calculate the monetary compensatory amounts applicable for certain agricultural products	8
★ Commission Regulation (EEC) No 2503/86 of 5 August 1986 altering the coefficient relating to the differential amounts for colza, rape and sunflower seed	9
Commission Regulation (EEC) No 2504/86 of 5 August 1986 abolishing the corrective amount on import of peaches, including nectarines, originating in Greece into the Community of Nine	10
Commission Regulation (EEC) No 2505/86 of 5 August 1986 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	11

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2506/86 of 5 August 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	14
Commission Regulation (EEC) No 2507/86 of 5 August 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice	16

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2498/86**of 5 August 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 August 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	165,24
10.01 B II	Durum wheat	13,99	241,90 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	29,32	146,45 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	26,25	167,88
10.04	Oats	64,24	150,35
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	169,89 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	26,25	102,39 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	—	179,40 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	5,48	244,60
11.01 B	Rye flour	54,31	218,30
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	34,77	388,77
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	5,62	263,87

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2499/86

of 5 August 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 August 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,39	1,39	1,30
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	4,50	4,50	4,50
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2500/86

of 1 August 1986

opening an invitation to tender for the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No 2754/78⁽³⁾ provides that olive oil held by the intervention agencies is to be put up for sale by tender;

Whereas, pursuant to Article 12 (1) of Regulation No 136/66/EEC, the Italian intervention agency has bought in large quantities of olive oil;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2960/77⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3818/85⁽⁵⁾, laid down the conditions for the sale by tender of olive oil; whereas at the present time there exist opportunities for exporting olive oil;

Whereas, in order to avoid any export problem, it shall be precisely stated on the package of the product to be exported in one of the denominations set out in the Annex to Regulation No 136/66/EEC;

Whereas the minimum selling price is so fixed that the Community operators enjoy equal conditions of competition with operators in non-member countries; whereas, accordingly, oil should, under this Regulation, qualify neither for the export refund provided for in Article 20 of Regulation No 136/66/EEC nor for the consumption aid provided for in Article 11 of the same Regulation;

Whereas, to guard against the danger of damaging the traditional export trade in olive oil put up in small containers the number of countries to which the oil may be exported should be limited; whereas, for this purpose, reference should be made to the list of countries set out in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3431/85 of 5 December 1985 on annual updating of the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States⁽⁶⁾;

Whereas Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 of 29 November 1979 laying down common

detailed rules for the application of the system of export refunds on agricultural products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85⁽⁸⁾, specifies the evidence required to prove importation into non-Community countries;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The Italian intervention agency 'Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo', hereinafter referred to as 'AIMA', shall open an invitation to tender in accordance with the provisions of this Regulation and of Regulation (EEC) No 2960/77 for the sale for export of approximately 3 000 tonnes of lampant virgin olive oil.

2. The quantities of olive oil awarded shall be intended for export after refining to the countries of the Near and the Middle East, with the exclusion of the Lebanon, and the Soviet Union.

Article 2

The invitation to tender shall be made public on 10 September 1986.

Particulars of the lots of oil offered for sale and the places where they are stored shall be displayed at the head office of AIMA, via Palestro 81, Rome, Italy.

A copy of the invitation to tender referred to above shall be sent without delay to the Commission.

Article 3

The tenders must reach AIMA, via Palestro 81, Rome, Italy, not later than 2 p.m. (local time) on 23 September 1986.

Article 4

1. Tenders shall be submitted for an oil of 5° acidity.
2. Where the oil awarded has a different degree of acidity from that for which the tender was submitted, the price to be paid shall be equal to the price tendered, increased or reduced in accordance with the scale below:

⁽⁷⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 326, 6. 12. 1985, p. 17.

- up to 5° acidity :
increase of Lit 4 742 for each degree or fraction of degree of acidity below 5°,
- above 5° up to 8° acidity :
reduction of Lit 4 742 for each degree or fraction of degree of acidity above 5°,
- above 8° :
additional reduction of Lit 5 187 for each degree or fraction of degree above 8°.

Article 5

Not later than three days after the expiry of the time limit laid down for the submission of tenders, AIMA shall send the Commission a list, without mentioning names, stating the highest tender received for each lot put up for sale.

Article 6

The minimum selling price shall be fixed, in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC, on the basis of the tenders received, not later than the last working day of the month during which the tenders were submitted. The decision fixing the minimum selling price shall be notified forthwith to the Member State concerned.

Article 7

The olive oil shall be sold by AIMA not later than the seventh day of each month following that during which the tenders were submitted.

Article 8

1. The security referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 30 000 per 100 kilograms.

The security referred to in Article 12 (3) of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 200 000 per 100 kilograms of oil.

2. For the purposes of applying the provisions of Article 1 (2), the security referred to in paragraph 1, second subparagraph of this Article shall not be released unless proof is provided that the oil was imported into one of the countries of the Near and Middle East, with the exclusion of the Lebanon, or the Soviet Union listed in the Annex to Regulation (EEC) No 3431/85, except in cases where it has been destroyed during transport as a result of *force majeure*.

3. However the Member States exempt the exporter from producing the documentary evidence, other than the transport document, specified in Article 20 of Regulation (EEC) No 2730/79, in the case of a transaction where there is reasonable certainty of arrival at destination of products for which a declaration of export to one of the countries referred to in paragraph 2 of this Article was made.

Article 9

The storage charge provided for in Article 15 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 4 000 per 100 kilograms.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2501/86**of 1 August 1986****amending Regulation (EEC) No 1481/86 on the determination of prices of fresh or chilled sheep carcasses on representative Community markets and the survey of prices of certain other qualities of sheep carcasses in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1481/86 ⁽³⁾ provides that the price recorded on the representative market or markets of each Member State is established using weighting coefficients reflecting the relative importance of each category coming onto each market;

Whereas in Ireland the representative market at Waterford has closed; whereas many of the lambs which would normally have come onto the Waterford market are now sent to Nenagh; whereas, in the light of the volume of transactions recorded there, Nenagh should be recognized as a representative market;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex II (G) (a) to Regulation (EEC) No 1481/86, 'Waterford' is replaced by 'Nenagh'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1986, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2502/86

of 5 August 1986

amending Regulation (EEC) No 1677/85 as regards the fixing of the correcting factor to be used to calculate the monetary compensatory amounts applicable for certain agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2062/86 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 1677/85 provides that a correcting factor fixed at 1,033651 is to be applied for the purposes of calculating the monetary compensatory amounts; whereas Commission Regulation (EEC) No 1013/86 ⁽³⁾ fixed this coefficient at 1,083682; whereas, as provided for in the last subparagraph of the said paragraph, this factor must be altered whenever parities are realigned within the European Monetary System, on the basis of the revaluation of the central rate of that currency among the currencies maintained among themselves within a maximum spread at any given time of 2,25 %, the revaluation of which *vis-à-vis* the ECU is the highest;

Whereas a realignment of central rates under the European Monetary System has occurred with effect from 4 August 1986;

Whereas the greatest revaluation against the ECU is 1,304 %, whereas the correcting factor should be adjusted accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the relevant Management Committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The coefficient referred to in the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 1677/85 is replaced by 1,097805.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 6 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1986, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2503/86**of 5 August 1986****altering the coefficient relating to the differential amounts for colza, rape and sunflower seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁴⁾, and, in particular, Article 2a (2) thereof,

Whereas the central rates of the various currencies forming the European Monetary System were altered with effect from 4 August 1986; whereas the coefficient referred to in Article 2a (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 must be altered accordingly; whereas such alteration must be applicable with effect from 6 August 1986;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The value of the coefficient referred to in Article 2a (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 is hereby fixed at 1,097805.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 6 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2504/86

of 5 August 1986

abolishing the corrective amount on import of peaches, including nectarines,
originating in Greece into the Community of Nine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 10/81 of
1 January 1981 fixing, in respect of fruit and vegetables,
the general rules for implementing the 1979 Act of
Accession⁽¹⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas Article 75 of the Act of Accession fixes the
conditions under which a compensatory mechanism for
imports into the Community of Nine of fruit and
vegetables coming from Greece for which an institutional
price is fixed, is to be introduced;

Whereas Council Regulation (EEC) No 10/81 determined
the general rules for applying the said compensatory
mechanism and Commission Regulation (EEC) No
53/81⁽²⁾ fixed detailed rules for applying the said
compensatory mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2391/86⁽³⁾
introduced a corrective amount on import of peaches,
including nectarines, originating in Greece into the
Community of Nine;

Whereas Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 10/81 fixed
the conditions under which a corrective amount, intro-
duced pursuant to Article 6 (1) (a) of the said Regulation,
is to be abolished; whereas the said conditions require
abolition of the corrective amount on import of peaches,
including nectarines, originating in Greece into the
Community of Nine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2391/86 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 4, 1. 1. 1981, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1986, p. 35.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2505/86

of 5 August 1986

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/86⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 14 July 1986, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80

and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 14 July 1986, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 14 July 1986 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 14 July 1986, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 14 July 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 17. 6. 1986, p. 25.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 14 July 1986

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	54,372 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

(1) Within the weight limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
14 July 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amounts		
		A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified at the second, third and fourth indents of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 ⁽¹⁾	C. Products specified at the first indent of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 ⁽¹⁾
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight	Live weight	Live weight
		25,555	12,777	2,555
		Net weight	Net weight	Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :			
	1. Carcases or half-carcases	54,372	27,186	5,437
	2. Short forequarters	38,060		
	3. Chines and/or best ends	59,809		
	4. Legs	70,684		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	70,684		
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :			
	1. Carcases or half-carcases	40,779		
	2. Short forequarters	28,545		
	3. Chines and/or best ends	44,857		
	4. Legs	53,013		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	53,013		
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :			
	1. Unboned (bone-in)	70,684		
	2. Boned or boneless	98,957		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :			
	— unboned (bone-in)	70,684		
	— boned or boneless	98,957		

⁽¹⁾ Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2506/86

of 5 August 1986

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of
the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75
of 29 October 1975 laying down general rules for granting
export refunds on cereals and criteria for fixing the
amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund
on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No
2447/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward
delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present
applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2447/86 which is applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of cereals, is
hereby altered to the amounts set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 86.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1986 altering the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(ECU/tonne)								
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12	5th period 1	6th period 2
10.01 B I	Common wheat and meslin							
	for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00
	— other third countries	0	0	0	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	+ 2,45	+ 12,16	—	—	—	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	0	0
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2507/86

of 5 August 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1007/86⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2418/86⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2496/86⁽⁷⁾;Whereas Council Regulation (EEC) No 1588/86⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 August 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2418/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 217, 5. 8. 1986, p. 16.

⁽⁸⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 August 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	275,55	269,51
11.01 G ⁽²⁾	184,58	181,56
11.02 A IV ⁽²⁾	275,55	269,51
11.02 A VII ⁽²⁾	184,58	181,56
11.02 B I a) 2 aa)	155,74	152,72
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	272,53	269,51
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	272,53	269,51
11.02 B II d) ⁽²⁾	287,82	284,80
11.02 C IV ⁽²⁾	242,59	239,57
11.02 C VI ⁽²⁾	287,82	284,80
11.02 D IV ⁽²⁾	155,74	152,72
11.02 D VI ⁽²⁾	184,58	181,56
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	155,74	152,72
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	305,50	299,46
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	326,44	320,40
11.02 F IV ⁽²⁾	275,55	269,51
11.02 F VII ⁽²⁾	184,58	181,56
23.02 A I a)	76,26	70,26
23.02 A I b)	156,56	150,56
23.02 A II a)	76,26	70,26
23.02 A II b)	156,56	150,56

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

DOCUMENT

**COMPÉTITION EUROPÉENNE ET COOPÉRATION ENTRE ENTREPRISES EN
MATIÈRE DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT**

Les accords de coopération interentreprises dans le domaine de la recherche-développement se sont multipliés au cours des années récentes, à travers deux formes principales: le contrat de collaboration qui permet, dans une perspective de court terme et avec une structure légère, de poursuivre des objectifs limités et l'entreprise conjointe (*joint venture*) qui correspond à la constitution d'une entité nouvelle ayant ou non la personnalité juridique, mais dotée d'une large autonomie et capable d'assurer des relations plus étendues et de longue durée.

L'objet de la présente étude est d'analyser certains aspects de ces accords de coopération en recherche-développement (ACRD) dans la perspective du nouveau règlement européen qui précise les conditions dans lesquelles l'article 85 paragraphe 3 du traité de Rome leur est applicable.

124 p.

Publié seulement en langue **française**.

CB 45 85 414 FR C

ISBN 92 825 5893 2

Prix publics au Luxembourg, TVA exclue:

450 FB, 81 Dkr, 22,50 DM, 1 315 DR, 68 FF, 7,20 £ Irl, 6 £, 9 \$, 15 100 Lit, 25 Fl, 1 480 Pta, 1 260 Esc



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

DOCUMENT

EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

Tenth Annual Report (1984)

The ERDF, one of the Community's structural funds was set up in 1975 to correct the principal regional imbalances within the Community. ERDF aid is accordingly granted in areas and regions suffering from imbalances resulting in particular from the predominance of agriculture, industrial change and structural under-employment. Such regions, which are determined in agreement with the Member States, are generally the areas covered by national regional aid schemes, these areas being approved by the Commission in accordance with Articles 92 and 94 of the Treaty establishing the European Economic Community. The ERDF provides assistance by making grants which support and supplement national regional development efforts

119 pp. ISBN 92-825-5875-4 CB-45-85-195-EN-C

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 450 IRL 7.20 UKL 6 USD 9



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1985 REPORT

Report published in conjunction with the 'Nineteenth General Report on the Activities of the European Communities'

This report is the eleventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

439 pp., 11 fig.

Published in: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch

Catalogue number: CB-44-85-670-EN-C

ISBN 92-825-5794-4

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 22,28 BFR 1 000 IRL 16 UKL 13,20 USD 19



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg